

CPV kodea: 98341130-5: Atezaintza zerbitzuak.

2. KLAUSULA. Hautatzeko eta esleitzeko prozedura

Prozedura irekia izango da kontratua esleitzeko modua; beraz, interesa duen edozein enpresarik aurkeztu ahal izango du proposamena. Debekatuta dago lizitatzailerekin kontratuaren baldintzak negoziatzea.

Kontratuaren esleipena, kalitatearen eta prezioaren arteko erlazioa oinarri hartu eta esleipenerako irizpide-aniztasuna kontuan hartuta erabakiko da, hamargarren klausulan jasotakoarekin bat etorritz.

3. KLAUSULA. Kontratatzailerearen profila

Gardentasuna segurtatzeko eta kontratatze jarduerari buruzko informazioa edonork jaso dezan, eta bestelako publizitate-bideak erabiltzearen kaltetan gabe, Udalak Kontratatzailerearen Profila du eta ondorengo Web orrialdetik sartu ahal izango da bertara: www.legazpi.eus.

4. KLAUSULA. Lizitazioaren aurrekontu-oinarria eta kontratuaren balio estimatua

4.1. Lizitazioaren aurrekontu-oinarria:

	Orduko prezioa BEZ kanpo	Orduko prezioa BEZ barne
Zerbitzua		
Atezaintza	21,29 €	25,76 €

* BEZ: 21%

Lizitatzailereek zenbateko horiek behera jota hobetu ahal izango dituzte euren

Código CPV: 98341130-5: Servicios de Conserjería.

CLÁUSULA 2. Procedimiento de selección y adjudicación

La forma de adjudicación del contrato será el procedimiento abierto, en el que todo empresario y empresaria interesado/a podrá presentar una proposición, quedando excluida toda negociación de los términos del contrato con los/as licitadores/as.

La adjudicación del contrato se realizará utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio de conformidad con lo que se establece en la cláusula décima.

CLÁUSULA 3. Perfil de contratante

Con el fin de asegurar la transparencia y el acceso público a la información relativa a su actividad contractual, y sin perjuicio de la utilización de otros medios de publicidad, este Ayuntamiento cuenta con el Perfil de Contratante al que se tendrá acceso a través de la página web siguiente: www.legazpi.eus

CLÁUSULA 4. Presupuesto base de licitación y valor estimado del contrato

4.1. Presupuesto Base de Licitación:

Servicio	Precio/hora sin IVA	Precio/hora con IVA
Conserjería	21,29 €	25,76 €

* IVA: 21%

Estas cantidades podrán ser mejoradas a la baja en sus ofertas por los licitadores y



eskaintzak.

Lau ikasturteetan, **estimaturako gehieneko** diru-sarrerak 60.378,44€koak izango dira, BEZ gabe (73.057,91€koak BEZ barne).

Gehieneko diru-sarreraren kalkulua ikasturte bakoitzean irailaren 1etik ekainaren 30era lan egin beharreko **gehieneko egun kopuruan** oinarritzen da. Lehenengo urtea, salbuespen gisa, kontratua formalizatzen denetik (2026ko urriaren 19a inguru) 2027ko ekainaren 30era arte izango da.

Eusko Jaurlaritzak onartzen duen ikastetxeko eskola-egutegiak zehaztuko ditu lanegunak. Kalkulatzen da atezaintza-zerbitzua 185 egun ingurukoa izango dela ikasturte bakoitzeko, hau da, 175 eskola-egun eta eskolarik gabeko beste 10 egun. Lehenengo urtean, salbuespen gisa, 154 egun izango dira, eta beste hiru urteetan, 185 egun urtean. Beraz, 2.836 ordu aurreikusten dira guztira (709 egun x 4 ordu/egun).

4.2 Banakatzea:

Prezioa/orduko: 25,76€, BEZ barne.

- Langileen gastuak: 17,89€
- Gastu orokorrak: 2,32€
- Industria-etekina: 1,08€
- BEZa: 4,47€

4.3. **Kontratuaren balio estimatua:** 60.378,60€ (Lau ikasturterako aurreikusitako gehieneko diru-sarrerak BEZik gabe).

5. KLAUSULA. Kreditua izatea

licitadoras.

Los ingresos **máximos estimados** durante los cuatro cursos escolares serán de 60.378,44€ sin IVA (73.057,91€ IVA incluido).

El cálculo de los ingresos máximos está basado en el **número máximo** de días a trabajar durante cada curso escolar entre el 1 de septiembre y el 30 de junio. El primer año, de modo excepcional, será desde la formalización del contrato (aproximadamente el 19 de octubre de 2026) hasta el 30 de junio de 2027.

Los días laborables serán determinados por el calendario escolar del centro que apruebe el Gobierno Vasco. Se estima que el servicio de conserjería será aproximadamente de 185 días por curso escolar, es decir, 175 días lectivos y otros 10 no lectivos. El primer año, de manera excepcional, serán 154 días y los otros tres años, 185 días cada año. Por tanto, se estima un total de 2.836 horas (709 días x 4 horas/día).

4.2 Desglose:

Precio/hora: 25,76€ IVA incluido.

- Gastos de personal: 17,89€
- Gastos generales: 2,32€
- Beneficio industrial: 1,08€
- IVA: 4,47€

4.3 **Valor estimado del contrato:** 60.378,60€ (Ingresos máximos estimados para cuatro cursos escolares, sin IVA).

CLÁUSULA 5. Existencia de crédito





Kontratua udal aurrekontutik ordainduko da, non kreditu nahikoa atxikitzen baita.

6. KLAUSULA. Prezioak berrikustea

Ez dira prezioak berrikusiko.

7. KLAUSULA. Kontratuaren iraupena

Kontratuak bi ikasturteko iraupena izango du: lehenengoa, kontratua formalizatzen denetik (2026ko urriaren 19a gutxi gorabehera) 2027ko ekainaren 30era arte, eta bigarrena, 2027ko irailaren 1etik 2028ko ekainaren 30era arte, Eusko Jaurlaritzak ikasturte bakoitzerako onartuko duen eta zerbitzuaren hasieran emango den eskola-egutegiaren arabera.

IV. eranskinean 2026-2027 ikasturteko egutegia aurkezten da. Kontratua ikasturteari dagokion aldi baterako luzatu ahal izango da (irailaren 1etik ekainaren 30era) eta, ondoren, beste ikasturte baterako, baina kontratuaren iraupen osoa, luzapena barne, ezin izango da lau ikasturtetik gorakoa izan.

Kontratazio-organoak erabakiko du kontratua luzatzea eta derrigorrezkoa izango da enpresariarentzako, baldin eta kontratuaren iraunaldia bukatu baino bi hilabete lehenago jakinarazten bada.

8. KLAUSULA. Kontratatze gaitasuna egiaztatzea

El contrato se abonará con cargo al presupuesto municipal, en el que existe crédito suficiente.

CLÁUSULA 6. Revisión de precios

No cabe la revisión de precios.

CLÁUSULA 7. Duración del contrato

La duración del contrato se establece en dos cursos escolares, el primero desde la formalización del contrato (aproximadamente el 19 de octubre de 2026) hasta el 30 de junio de 2027 y el segundo desde el 1 de septiembre de 2027 hasta el 30 de junio de 2028, de acuerdo con el calendario escolar que el Gobierno Vasco apruebe para cada curso escolar y que se facilitará al inicio del servicio.

En el **Anexo IV** se presenta el calendario del curso escolar 2026-2027. El contrato podrá prorrogarse por un periodo que se corresponderá con el curso escolar (de 1 de septiembre a 30 de junio), y después por otro curso, sin que la duración total del contrato, incluida la prórroga, pueda exceder de cuatro cursos escolares.

La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para el/la empresario/a, siempre que su preaviso se produzca, al menos, con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato.

CLÁUSULA 8. Acreditación de la aptitud para contratar





Jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko zein juridikoek, espainolek zein atzeritarrek, aurkeztu ahal izango dituzte eskaintzak, baldin eta kontratatzeke debekuren bat ez badute eta beren kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa edo profesionala frogatzen badute.

1. Enpresarien **jarduteko gaitasuna** honela egiaztatuko da:

a) **Pertsona juridikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna, eraketaren eskriturak edo agiriak, estatutuak edo fundazio-egintzaren agiria aurkeztuz egiaztatuko da. Agiri horietan bere jardura zuzentzen duten arauak jasoko dira eta, balegokio, dagokion erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo dira, pertsona juridikoaren motaren arabera.

b) **Pertsona fisikoa** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jardura Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) **Europar Batasuna osatzen duten estatuetako bateko nazionalitatea duten edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatutuetako enpresari ez espainolen** jarduteko gaitasuna, ezarrita dauden Estatutuaren legeriarekin bat etorritik erregistroan egindako inskripzioarekin egiaztatuko da; edo aplikagarriak diren komunitateko xedapenen arabera, eta araudian jasotako terminoetan, egindako zinpeko aitorpenarekin eta egiaztagiriarekin.

d) **Atzerriko gainerako enpresariak** enpresa helbideratuta dagoen Estatuko

Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incurso en prohibiciones de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

1. La **capacidad de obrar** de los empresarios y las empresarias se acreditará:

a) De los empresarios y empresarias que fueren **personas jurídicas** mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.

b) De los empresarios y empresarias que fueren **persona física** mediante fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) De los empresarios y empresarias **no españoles que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo** se acreditará por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

d) **De los demás empresarios y empresarias extranjeros**, con informe de la Misión





Espainiako Bulego Diplomatiko Iraunkorrak edo Kontsuletxeko Bulegoak luzatutako txostenarekin egiaztatuko dute beraien jarduteko gaitasuna.

2. Enpresariak, kontratatzeko debekuren batean sartuta ez daudela, epaile-lekukotzaren edo ziurtagiri administratiboaren bidez egiaztatu ahaliko dute, dagokionaren arabera.

Agintari eskudunak dokumentu hori luzatu ezin duenean, agintari administratiboaren, notario publikoaren edo erakunde profesional kualifikatuaren aurrean emandako erantzukizunpeko adierazpenarekin ordeztu ahal izango da.

3. Enpresariaren kaudimena:

- *Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa egiaztatzeko, gutxienez 150.000,00 euroko estaldura eskainiko duen erantzukizun zibileko poliza aurkeztuko da.*

Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

- **Enpresariaren kaudimen teknikoa edo profesionala** ondorengoak aurkeztuz egiaztatuko da:

a) *Azken hiru urteetan eskainitako zerbitzu edo egindako lan nagusien zerrenda, zehazki kontratu honen xede direnen berdinak edo antzekoak. Zehaztu behar dira horien zenbatekoa, data eta hartzailea (publikoa edo pribatua).*

Eskainitako zerbitzuak edo egindako lanak organo eskudunak luzatutako edo onartutako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira hartzailea

Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

2. La prueba, por parte de los empresarios y empresarias, de la no concurrencia de alguna de las prohibiciones para contratar, podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación administrativa, según los casos.

Cuando dicho documento no pueda ser expedido por la autoridad competente, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad administrativa, notario público u organismo profesional cualificado.

3. La solvencia del/a empresario/a:

- *La solvencia económica y financiera deberá acreditarse mediante la existencia de una póliza de responsabilidad civil, con una cobertura mínima de 150.000,00 euros.*

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con este requisito de solvencia.

- La **solvencia técnica o profesional** de los/as empresarios/as deberá acreditarse, mediante la presentación de:

a) *Una relación de los principales servicios o trabajos realizados de igual o similar naturaleza a los que constituyen el objeto del presente contrato en el curso de los tres últimos años, en la que se indique el importe, la fecha y el destinatario, público o privado de los mismos.*

Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos y visados por el órgano competente, cuando el







Ez da kaudimen-baldintza hori betetzen ez duen enpresarik onartuko.

Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 77.1 b) artikuluan jasotakoaren arabera, zerbitzu-kontratueterako ez da enpresariaren sailkapena exijituko.

Lizitazioaren iragarkian edo prozeduran parte hartzeko gonbidapenean eta kontratua arautuko duten agirietan kaudimen ekonomikoa, finantzarioa, teknikoa eta profesionala egiaztatzeko gutxieneko irizpideak eta baldintzak ezarriko dira, bai Legearen 87. eta 90. artikuluetan ezarritakoaren arabera, bai eska daitekeen gutxieneko sailkapen eta kategoriatalde edo azpi-taldearen arabera; beti ere, kontratuaren helburua indarrean dauden sailkapen talde edo azpi-talderen bateko sailkapen-eremuan sartuta baldin badago. Horretarako, kontratuaren CPV delakoari erreparatuko zaio, 2002ko azaroaren 5eko Europar Legebiltzarreko eta Kontseiluko 2195/2002 Araudiak (CE) onartutako kontratu publikoen Hiztegi orokorraren arabera.

Horrelakoetan, enpresariak bi modutan egiaztatu ahal izango du bere kaudimena: kontratuari dagokion sailkapen taldean edo azpi-taldean eta sailkapen-kategorian sailkatuta dagoela erakutsiz edo kontratuaren agirietan zehaztu diren eta lizitazio-iragarkian edo prozeduran parte hartzeko gonbidapenean exijitutako kaudimenaren baldintza espezifikoak betetzen dituela egiaztatuz.

No será admitida ninguna empresa que no cumpla con este requisito de solvencia.

De conformidad con lo recogido en el artículo 77.1 b) de la LCSP (Ley 9/2017), para los contratos de servicios no será exigible la clasificación del empresario/a.

En el anuncio de licitación o en la invitación a participar en el procedimiento y en los pliegos del contrato se establecerán los criterios y requisitos mínimos de solvencia económica y financiera y de solvencia técnica o profesional tanto en los términos establecidos en los artículos 87 y 90 de la Ley como en términos de grupo o subgrupo de clasificación y de categoría mínima exigible, siempre que el objeto del contrato esté incluido en el ámbito de clasificación de alguno de los grupos o subgrupos de clasificación vigentes, atendiendo para ello al código CPV del contrato, según el Vocabulario común de contratos públicos aprobado por Reglamento (CE) 2195/2002, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de noviembre de 2002.

En tales casos, el empresario/a podrá acreditar su solvencia indistintamente mediante su clasificación en el grupo o subgrupo de clasificación y categoría de clasificación correspondientes al contrato o bien acreditando el cumplimiento de los requisitos específicos de solvencia exigidos en el anuncio de licitación en la invitación a participar en el procedimiento y detallados en los pliegos del contrato.



Helburu horretarako, kontratu honen xede den zerbitzuaren sailkapena ondorengo hau da: **L Taldea, L.6. azpi-taldea, 1. kategoría.**

4. Lizitatzailen eta Sektore Publikoko Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean izena emanda egoteak, bertan jasotakoaren arabera eta kontrako frogarik ezean, enpresarien gaitasun-baldintzak egiaztatuko ditu honako arloei dagokienez: nortasuna eta jarduteko gaitasuna, gaikuntza profesional edo enpresariala, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta tekniko edo profesionala, sailkapena eta jasotako gainerako inguruabarrak, eta bertan jaso beharreko kontratatzeko debekuak edo debekurik ez izana.

9. KLAUSULA. Proposamenak eta dokumentazio administratiboa aurkeztea

9.1 Aurretiko baldintzak

Erakunde lizitatzaille bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahalko du eta proposamena bakarka aurkeztu badu ezingo du enpresa-batasun batekin beste bat aurkeztu edo ezingo du enpresa-batasun bat baino gehiagoetan ageri. Arau horiek hausteak bera ageri den eskaintza guztiak ez onartzea ekarriko du berekin.

9.2 Eskaintzak aurkezteko lekua eta epea

A tales efectos, la clasificación del servicio objeto del presente contrato es la siguiente: **Grupo L, subgrupo L.6, categoría 1.**

4. La inscripción en el **Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público** acreditará a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, las condiciones de aptitud del/a empresario/a en cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional o empresarial, solvencia económica y financiera y técnica o profesional, clasificación y demás circunstancias inscritas, así como la concurrencia o no concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en el mismo.

CLÁUSULA 9. Presentación de proposiciones y documentación administrativa

9.1 Condiciones previas

Cada entidad licitadora no podrá presentar más de una proposición, ni suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él suscritas.

9.2 Lugar y plazo de presentación de ofertas



Lizitazioa bitarteko elektronikoen bitartez izapidetuko da.

Lizitatzailerak ezinbestean bitarteko elektronikoa erabiliz prestatu eta aurkeztu behar dituzte euren eskaintzak Lizitazio Elektronikorako Plataformaren bidez: www.contratacion.euskadi.eus. Horrek esan nahi du:

- Lizitatzailerak modu telematikoan prestatu eta aurkeztu behar dituela bere eskaintzak.
- Sistemak egingo duela eskaintzen zaintza elektronikoa.
- Plataformaren bitartez irekiko eta ebaluatuko dela dokumentazioa.

Proposamenak, eta derrigor aurkeztu beharreko dokumentazioa, **hamabost (15) egun naturaleko** epean aurkeztuko dira, lizitazioaren iragarkia kontratatzaileraren profilean argitaratuko den biharamunetik kontatzen hasita.

Dokumentazioa, jakinarazpenak eta komunikazioak Agiri honen I. Eranskinean jasotakoaren arabera bidaliko dira.

Proposamenak sekretuak izango dira eta horretarako, izaera hori bermatuko duten bitartekoak erabiliko dira lizitazio publikoa egin arte.

9.3 Lizitatzailerak informatzea

La presente licitación tiene carácter electrónico.

Los/as licitadores/as deberán preparar y presentar sus ofertas obligatoriamente de forma electrónica a través de la Plataforma de Licitación Electrónica www.contratacion.euskadi.eus. Lo que supone:

- La preparación y presentación de ofertas de forma telemática por el licitador o licitadora.
- La custodia electrónica de ofertas por el sistema.
- La apertura y evaluación de la documentación a través de la plataforma.

Las proposiciones, junto con la documentación preceptiva se presentarán, dentro del plazo de **15 días naturales** contados desde el día siguiente al de la publicación del anuncio de licitación del contrato en el perfil de contratante.

El envío de documentación, así como, las notificaciones y comunicaciones, se ajustará a lo recogido en el Anexo I de este Pliego.

Las proposiciones serán secretas y para ello se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

9.3. Información a los/as licitadores/as







Artxibo bakoitzean ondoko agiriak sartuko dira; agiri horiek zenbatu egingo dira eta zenbaki horien zerrenda ere sartuko da:

«A» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: AGIRI ADMINISTRATIBOAK

Hauek aurkeztuko dira:

Pertsona **lizitatzaillearen**
Erantzukizunpeko Adierazpena; bertan,
Administrazioarekin kontratazeko lege
ezarrita dauden baldintzak betetzen dituela
jasoko da.

Erantzukizunpeko adierazpena agiri
honetako **II. Eranskinean** jaso den
ereduaren arabera aurkeztuko da.

«B» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: BALIO-JUDIZIOEN BIDEZ HAZTATUKO DEN DOKUMENTAZIOA

Balio-judizioaren mendeko irizpideak
baloratzeko beharrezkoak diren agiriak
sartuko dira (10. klausula ikusi).

«C» ARTXIBO ELEKTRONIKOA: PROPOSAMEN EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI BALORA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK

Hauek sartuko dira:

a) Proposamen ekonomikoa.

Ondoko ereduaren arabera aurkeztuko da:

Izen-deiturak: _____,

Dentro de cada archivo, se incluirán los siguientes documentos, así como una relación numerada de los mismos:

ARCHIVO ELECTRÓNICO «A»: DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA.

Deberá contener:

Declaración Responsable del licitador o licitadora indicativa del cumplimiento de las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.

La declaración responsable se presentará conforme al modelo incluido en el **Anexo II** del presente pliego.

ARCHIVO ELECTRÓNICO «B»: DOCUMENTACIÓN PONDERABLE A TRAVÉS DE JUICIOS DE VALOR.

Incluirá aquellos documentos que sean precisos para la valoración de los criterios que dependan de un juicio de valor (Ver cláusula 10).

ARCHIVO ELECTRÓNICO «C»: PROPOSICIÓN ECONÓMICA Y CRITERIOS VALORABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

Incluirá:

a) Proposición económica.

Se presentará conforme al siguiente modelo:

« _____,





jakinazpenetako helbidea: _____; IFZ: _____,
Ordezkatzen duen entitatea: _____
IFZ: _____;
Kontratzailearen Profilean iragarri den eta
prozedura ireki bidez _____

zerbitzua emateko kontrataziorako
espedientearen berri izan ondoren,
kontratuaren oinarri den Agiria ezagutzen
dudala eta osorik onartzen dudala adierazten
dut. Lizitazioan parte hartzen dut eta
kontratuaren helburua honako **orduko
prezioan** gauzatzeko konpromisoa hartzen
dut: _____ euro, gehi
BEZaren % _____ari dagozkion
_____ euro.

Guztira: _____ **euro/orduko**, BEZ
barne.

_____, 2026ko _____ren _____(e)an.
Lizitatzaileraren sinadura,

Sin.: _____.»

**b) Prezioaz gain, era automatikoki
kuantifikatu behar diren eskaintzaren
gainerako agiriak (10. klausula ikusi).**

10. KLAUSULA. Esleipenerako irizpideak

Proposamenak baloratzeko eta eskaintza
hoberena zein den zehazteko, kalitatearen
eta prezioaren arteko erlazioa oinarri hartu
eta esleipenerako irizpide anitzak hartuko
dira kontuan:

- Eskaintza ekonomikoa. 55 puntura arte.
- Proposamen teknikoa. 30 puntura arte.

domicilio a efectos de notificaciones en
_____, _____,
n.º _____, con NIF n.º _____, en
representación de la Entidad
_____, con NIF n.º
_____, enterado/a del expediente
para la contratación del servicio de
_____, por procedimiento
abierto anunciado en el Perfil de contratante,
hago constar que conozco el Pliego que
sirve de base al contrato y lo acepto
íntegramente, tomando parte de la licitación
y comprometiéndome a llevar a cabo el
objeto del contrato por el siguiente
precio/hora: _____ €,
más _____ correspondientes al _____
% de IVA. Total: _____ **€/hora** IVA incluido.

En _____, a _____ de _____ de 2026.
Firma del licitador/a,

Fdo.: _____.»

**b) Documentos relativos a la oferta,
distintos del precio, que se deban
cuantificar de forma automática (Ver cláusula
10).**

CLÁUSULA 10. Criterios de adjudicación

Para la valoración de las proposiciones y la
determinación de la mejor oferta se atenderá a
una pluralidad de criterios de adjudicación en
base a la mejor relación calidad-precio:

- Oferta económica. Hasta 55 puntos.
- Propuesta Técnica. Hasta 30 puntos.





- Langileei egokitutako neurriak. 8 puntura arte.
- Kontratua eskainiko den denboran zehar subrogatutako plantilla osoa mantentzeko konpromisoa; kontratua indarrean dagoen bitartean ezingo dira eten edo iraungi, langilearen borondatez ez bada edo diziplinazko kaleratzearen ondorioz ez bada: 5 puntu.
- Baliabideei egokitutako neurriak. 2 puntura arte.

AUTOMATIKOKI KUANTIFIKA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK

1. Eskaintza ekonomikoa: 55 puntura arte.

Puntuak ondoko formula erabiliz banatuko dira: $\text{Puntuazioa} = \text{puntuazio handiena} \times \text{eskaintza onena/kasuan kasuko eskaintza}$.

2. Kontratua eskainiko den denboran zehar subrogatutako plantilla osoa mantentzeko konpromisoa; kontratua indarrean dagoen bitartean ezingo dira eten edo iraungi, langilearen borondatez ez bada edo diziplinazko kaleratzearen ondorioz ez bada: **5 puntu.**

BALIO-JUDIZIOAREN MENDEKO HAZTAPENAREN ARABERAKO IRIZPIDEAK:

1. Zerbitzuaren proposamen teknikoa: 30 puntura arte.

- Egin beharreko lanak planifikatzeko eta erregistratzeko prozedura: 5 puntura arte.
- Zerbitzuaren prestazioari dagokionez enpresaren antolaketa-egitura eta egitura funtzionala: 5 puntura arte.
- Udalarekin eta eskolako

- Medidas adaptadas al personal. Hasta 8 puntos.

- Compromiso de mantener la plantilla subrogada durante la ejecución del contrato, sin que proceda suspensión o extinción de los contratos, salvo voluntad de la persona trabajadora o las que sean consecuencia de despidos disciplinarios: 5 puntos.

- Medidas adaptadas a los recursos. Hasta 2 puntos.

CRITERIOS CUANTIFICABLES AUTOMÁTICAMENTE

1. Oferta económica: hasta 55 puntos.

Los puntos se repartirán aplicando la siguiente fórmula: $\text{Puntuación} = \text{puntuación máxima} \times \text{mejor oferta/oferta considerada}$.

2. Compromiso de mantener la plantilla subrogada durante la ejecución del contrato, sin que proceda suspensión o extinción de los contratos, salvo voluntad de la persona trabajadora o las que sean consecuencia de despidos disciplinarios: **5 puntos.**

CRITERIOS CUYA PONDERACIÓN DEPENDA DE JUICIOS DE VALOR

1. Propuesta técnica del servicio: hasta 30 puntos.

- Procedimiento para la planificación registro de las tareas a realizar: hasta 5 puntos
- Estructura organizativa y funcional de la empresa con respecto a la prestación del servicio: hasta 5 puntos.
- Sistema de coordinación con







3. Baliabideei egokitutako neurriak: 2 puntura arte.

Kontratua gauzatzean sor daitezkeen arazoei aurre egiteko enpresak duen laguntza teknikoa.

11. KLAUSULA. Aldaerak onartzea

Ez dira aldaerak onartuko.

12. KLAUSULA. Behereegi jotako eskaintzak

Eskaintzak baloratzeko irizpideetan ezarritako parametroak aplikatu ondoren, horietako bat anormala izan daitekeela antzemanaz gero, hiru (3) eguneko epea emango zaie lizitatzailerei eskaintza horiek, baldintza horietan gauzatzea ahalbidetuko dizkieten egoerak behar bezala justifika ditzaten. Hori guztia, Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 149.4 artikuluan zehaztutako irizpideen arabera.

Eskaintzen izaera anormala ondorengo parametroen arabera antzemango da:

- Lizitatzaille bakarra izanik, aurkeztutako eskaintza ekonomikoak lizitazioaren aurrekontu-oinarria portzentajezko 8 unitate baino gehiago beheratzen badu.

3. Medidas adaptadas a los recursos: hasta 2 puntos.

Ayuda técnica con la que cuenta la empresa para hacer frente a los problemas que surjan en la ejecución del contrato.

CLÁUSULA 11. Admisibilidad de variantes

No se admiten variantes.

CLÁUSULA 12. Ofertas anormalmente bajas

Cuando en aplicación de los parámetros establecidos en los criterios de valoración de las ofertas, alguna de ellas esté incurso en presunción de anormalidad, se concederá a los licitadores/as afectados un plazo de 3 días para que puedan presentar una justificación adecuada de las circunstancias que les permiten ejecutar dicha oferta en esas condiciones, con los criterios que se señalan al respecto en el artículo 149.4 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

El carácter anormal de las ofertas se apreciará en función de los siguientes parámetros:

- Cuando concurriendo una sola persona licitadora, sea inferior al presupuesto base de licitación en más de 8 unidades porcentuales.





- Bi lizitatzailerik edo gehiago direnean, aurkeztutako eskaintza ekonomikoak portzentajezko 5 unitatetan beheratzen badu aurkeztutako eskaintza guztien batez besteko aritmetikoa.

Justifikazioak jaso ondoren, Mahaiak txosten teknikoa eskatuko du. Txosten hori, gehienez, baldintza teknikoen agiria, proiektua edo kontratuaren azterketa ekonomikoa, edo horiek guztiak, egin dituen funtzionarioak idatziko du. Bertan, eskaintza bere horretan mantentzeko lizitatzailerak eman dituen arrazoiak aztertuko ditu zehatz-mehatz.

Edozelan ere, ez dira beheregi jotako eskaintzak onartuko, baldin eta azpi-kontratazioaren gaineko araudia urratzen dutela edo ingurumen, gizarte edo lan arloan (indarrean dauden sektoreko lan-hitzarmenak barne), nazio nahiz nazioarte mailan, aplikagarriak diren obligazioak betetzen ez dituztela egiaztatzen bada.

Ez proportzionaltzat jotako eskaintza aurkeztu duten kontratisten arrazoiak eta horiek aztertu dituen udal teknikariaren txostena ikusi ondoren, Kontratazio Mahaiak, arrazoiak emanez, eskaintza onartzea edo kanporatzea proposatuko dio kontratazio organoari. Eskaintzak baloratzean ez dira anormaltzat jotako proposamenak sartuko, harik eta Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 149. artikuluan ezarritako prozedura jarraitu arte; hau da, eskaintzaren bideragarritasuna justifikatuko ez den arte.

- Cuando concurren dos o más personas licitadoras, la que sea inferior a 5 unidades porcentuales a la media aritmética de todas las ofertas.

Recibidas las justificaciones, la Mesa solicitará un informe técnico -generalmente al funcionario/a que haya realizado el pliego de prescripciones técnicas, el proyecto o el estudio económico del contrato, o a todos/as en conjunto- que analice detalladamente las motivaciones que haya argumentado el licitador/a para poder mantener su oferta.

En todo caso, se rechazarán las ofertas si se comprueba que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes.

A la vista de las justificaciones de los/as contratistas cuya oferta haya sido clasificada como desproporcionada y del informe técnico municipal que las analice, la Mesa de Contratación, propondrá al órgano de contratación motivadamente la admisión de la oferta o su exclusión. En la valoración de las ofertas no se incluirán las proposiciones declaradas desproporcionadas o anormales hasta tanto no se hubiera seguido el procedimiento establecido en el art 149 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, y, en su caso, resultara justificada la viabilidad de



13. KLAUSULA. Esleitzeko lehentasunak berdinketa emanez gero

Ezarritako balorazio-irizpide guztien haztapena egin ondoren bi edo eskaintza gehiagoen artean puntuazio-berdinketa emanez gero, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 147.2 artikuluan aurreikusitako irizpideak erabiliko dira berdinketa hausteko.

Atal honetan jasotako berdinketa hausteko irizpideen egiaztagiriak berdinketa emango den unean aurkeztuko dituzte lizitatzailleek eta ez hori baino lehen.

14. KLAUSULA. Kontratazio-mahaia

Mahaiburua: Edurne Matias, Hezkuntza zerbitzuko zinegotzia.

Mahaikideak:

Isabel Sanz Guruciaga, Hezkuntza eta Gazteria teknikaria
Iñaki Gastañares, udal idazkaria.
Fernando Arakama, udal kontu-hartzailea.
Ainhoa Urruela, Kontratazio eta giza baliabideetako teknikaria.
Edurne Gonzalez Elorza, Legazpiko EH Bildu taldeko zinegotzia.

Idazkaria: Maider Aldalur, Hirigintzako administraria.

oferta.

CLÁUSULA 13. Preferencias de adjudicación en caso de empates

Cuando tras efectuar la ponderación de todos los criterios de valoración establecidos se produzca un empate en la puntuación otorgada a dos o más ofertas, se utilizarán los criterios previstos en el artículo 147.2 de la LCSP para resolver dicha igualdad.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere el presente apartado será aportada por los licitadores y licitadoras en el momento en que se produzca el empate, y no con carácter previo.

CLÁUSULA 14. Mesa de Contratación

Presidenta: Edurne Matias, Concejala del servicio de Educación.

Vocales:

Isabel Sanz Guruciaga, Técnica de Educación y Juventud.
Iñaki Gastañares, Secretario Municipal.
Fernando Arakama, Interventor Municipal.
Ainhoa Urruela, Técnica de RRHH y Contratación.
Edurne Gonzalez Elorza, Concejala de Legazpiko EH Bildu.

Secretaria: Maider Aldalur, Administrativa de Urbanismo.



15. KLAUSULA. Proposamenak irekitzea

Kontratazio-mahaiak «A» artxibo elektronikoa irekiko du eta bertan dauden agiri administratiboak kalifikatuko ditu.

Beharrezkoa balitz, Mahaiak gehienez ere hiru egun naturaleko epea emango du, lizitatzailerak aurkeztutako dokumentazioan antzeman diren eta konpon daitezkeen akats edo egin ezak zuzentzeko.

Ondoren, balio-judizioaren mendeko haztapenaren arabera irizpideak dituen «B» artxibo elektronikoa irekiko eta aztertuko du.

Proposamen horiek irakurri ondoren, Mahaiak beharrezkotzat joko dituen behar adina txosten tekniko eskatu ahalko du, aipatu proposamenak Agiri honetan ezarritako irizpideen eta haztapenen arabera baloratu ahal izateko.

16. KLAUSULA. «C» artxibo elektronikoa irekitzea

Kontratazio-mahaia berriro bilduta, balio-judizioaren mendeko irizpideei emandako haztapena emango du ezagutzera. Segidan, «C» artxibo elektronikoa irekiko da.

Balio-judizioaren mendeko haztapeneko irizpideen («B») balorazioa eta haztapen automatikoko irizpideen («C») balorazioa ikusi ondoren, Kontratazio-mahaiak kontratuaren esleipenduna proposatuko du.

17. KLAUSULA. Agiriak eskatzea

CLÁUSULA 15. Apertura de proposiciones

La Mesa de Contratación procederá a la apertura de los archivos electrónicos «A» y calificará la documentación administrativa contenida en los mismos.

Si fuera necesario, la Mesa concederá un plazo no superior a tres días naturales para que la parte licitadora corrija los defectos u omisiones subsanables observados en la documentación presentada.

Posteriormente, procederá a la apertura y examen del archivo electrónico «B», que contiene los criterios cuya ponderación dependen de un juicio de valor.

Tras la lectura de dichas proposiciones, la Mesa podrá solicitar cuantos informes técnicos considere precisos, para la valoración de las mismas con arreglo a los criterios y a las ponderaciones establecidas en este Pliego.

CLÁUSULA 16. Apertura del archivo electrónico «C»

Reunida de nuevo la Mesa de Contratación, se dará a conocer la ponderación asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor. A continuación, se procederá a la apertura del archivo electrónico «C».

A la vista de la valoración de los criterios cuya ponderación depende de un juicio de valor («B») y de los criterios cuya ponderación es automática («C»), la Mesa de Contratación propondrá al adjudicatario/a del contrato.

CLÁUSULA 17. Requerimiento de documentación





Kontratazio-organoak eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzailari honako eskaera egingo dio: eskakizuna jasoko duen biharamunetik kontatzen hasita hamar egun baliodunen epean, Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 140.1 artikuluan jasotzen diren aurretiko baldintzak betetzen dituela justifikatuko duten agiriak aurkez ditzala eta horretarako hamar laneguneko epea izango du, eskakizuna jaso eta biharamunetik kontatzen hasita.

a) Eskaintzailea **pertsona juridikoa** denean, eratze- edo aldaketa-eskritura aurkeztuko du, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan eta identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da, inskripzioa derrigorrezkoa baldin badu aplikatu behar zaion merkataritzako legeriaren arabera. Hala ez bada, eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura edo agiria aurkeztuko du jarduteko gaitasuna duela frogatzeko. Agiri hori erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo da, hala behar denean, eta bertan agertuko dira lehiatzailearen jardura zuzentzen duten arauak.

Jardura Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, Alta emanda dagoenaren ziurtagiria.

Modu berean, parte hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiriaren fotokopia. Gainera, beste pertsona edo erakunde baten izenean badihardu, notario-ahalordea aurkeztuko da eta erakunde honek askietsiko du kartazal horretan aurkeztutako

El órgano de contratación requerirá a la parte licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa del cumplimiento de los requisitos previos a que hace referencia el artículo 140.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, en concreto:

a) Cuando el licitador o licitadora sea una **persona jurídica**, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Acreditación de estar dado/a de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

Así mismo, fotocopia del Documento Nacional de Identidad del/a participante o su representante. Además, en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastanteado por esta entidad en el proceso.





agirien sailkapen-prozesuan.

b) **Pertsona fisikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) Alegatutako kaudimen ekonomikoaren, teknikoaren eta profesionalaren irizpideen egiaztapena.

d) Indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak beteta dituela adieraziko duten ziurtagiriak.

e) Dagokionean, 76.2. artikulua dioenaren arabera, kontratua burutzeko jartzera konprometitu den baliabideak benetan dituela egiaztatuko duen agiria.

f) Dagokionean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 75.2 artikuluan jasotzen den konpromisoa.

g) Bidezkoa den behin betiko bermea jarri izana egiaztatuko duen agiria.

h) Adin txikikoen babes juridikoaren 1/1996 Lege Organikoaren 13.5 artikuluan ezarritakoaren arabera, esleipendunak kontratua gauzatzeaz arduratuko direnen **sexu delitugileen Erregistro Zentralaren ezezko ziurtagiriak** aurkeztu beharko ditu.

i) Zerbitzua prestatuko duten pertsonen Europako Erreferentzia Markoaren B2 gaitasuna egiaztatuko duen titulua dutela egiaztatuko dituzten agiriak edo, horiek izan

calificación de la documentación aportada en este sobre.

b) Los empresarios o las empresarias que fueren **personas físicas**, fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dados/as de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) Acreditación de los criterios de solvencia económica, técnica y profesional alegados.

d) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

e) En su caso, disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2.

f) En su caso, compromiso al que se refiere el artículo 75.2 de la LCSP.

g) Documentación acreditativa de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

h) De conformidad con lo establecido en el artículo 13.5 de la LO 1/1996, de protección jurídica del menor, la parte adjudicataria deberá presentar **certificación negativa del Registro Central de delincuentes sexuales del personal responsable de la ejecución del contrato**.

i) Los documentos que acrediten que la persona que prestará el servicio está en posesión del título que acredite su competencia B2 del Marco Europeo de Referencia o, en su







egin da, gehiago luzatu gabe.

Bermea eratu izana baliabide elektronikoak erabilita egiaztatu ahalko da.

19. KLAUSULA. Kontratua esleitzea

Eskatutako dokumentazioa jaso ondoren, kontratazio-organoak kontratua esleitu beharko du eta, horretarako, dokumentazioa jasoko den biharamunetik kontatzen hasita bost egun baliodunen epea izango du.

Ezingo da lizitazio bat hutsik utzi, agirian jasotako irizpideen arabera onargarria den eskaintza edo proposamen bat baldin badago.

Esleipena arrazoitua izango da eta hautagaiei edo lizitatzaillei jakinaraziko zaie eta, aldi berean, kontratatzailearen profila argitaratuko da 15 eguneko epean.

Esleipena egiteko gehieneko epea 2 hilabetekoa izango da, proposamenak irekitzeko lehen ekitaldiaren egunetik kontatzen hasita.

20. KLAUSULA. Kontratua formalizatzea

Kontratua formalizatzerakoan burutuko da.

Kontratistak kontratua eskritura publikoan jasotzea eska dezake; kasu horretan, bere kontura joango dira sortuko diren gastuak.

Esleipendunari leporatutako arrazoiengatik kontratua esandako epearen barruan formalizatzen ez bada, lizitazioaren

las responsabilidades a que se refiere el citado artículo 110.

La acreditación de la constitución de la garantía podrá hacerse mediante medios electrónicos.

CLÁUSULA 19. Adjudicación del contrato

Recibida la documentación solicitada, el órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

En ningún caso podrá declararse desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

La adjudicación deberá ser motivada y se notificará a los/as candidatos/as o licitadores/as, debiendo ser publicada en el perfil de contratante en el plazo de 15 días.

El plazo máximo para efectuar la adjudicación será de 2 meses a contar desde el primer acto de apertura de las proposiciones.

CLÁUSULA 20. Formalización del contrato

El contrato se perfeccionará con su formalización.

El contratista o la contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

Cuando por causas imputables a la parte adjudicataria no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado se le exigirá





aurrekontu-oinarriaren ehuneko 3a exijituko zaio, BEZ barne, zigor gisa. Zenbateko hori, lehenbizi, behin betiko bermera jota ordainduko da, berme hori eratuta egonez gero.

Kontratuaren formalizazioa eta dagokion kontratua argitaratu egingo dira, kontratazioa kontratatzailearen profilean jaso eta hamabost egun baino luzeagoa izango ez den epean.

21. KLAUSULA. Kontratua betetzeko baldintza bereziak

Esleipendunak hainbat obligazio bete beharko ditu zerbitzua prestatzean. Horrela, adostutako jarraitasunarekin eskaini behar du zerbitzua eta partikularrek zerbitzua ezarritako baldintzetan jasotzeko duten eskubidea bermatuko du; zerbitzuaren ordena ona zainduko du; zerbitzua eskaintzeak eskatzen dituen eginbeharren ondorioz hirugarrenei sortuko zaizkien kalte-galerak ordainduko ditu, Administrazioari leporatutako kausen ondorioz sortu direnean izan ezik. Modu berean, Administrazioak nahitaezko polizia-aginpideak izango ditu zerbitzuaren martxa ona ziurtatzeko.

Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 202. artikuluan ezarritakoaren arabera, *kontratua betetzeko ondorengo baldintza bereziak* ezartzen dira:

21.1. Kontratua burutu ahal izateko, lan-alorreko baldintza berezi hauek bete beharko dira derrigorrez:

1. Kontratu honen xede diren obretan kontratatutako langileei dagokienez, esleipendunak lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasun eta

el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido.

La formalización del contrato se publicará, junto con el correspondiente contrato, en un plazo no superior a quince días tras el perfeccionamiento del contrato en el perfil de contratante.

CLÁUSULA 21. Condiciones especiales de ejecución del contrato

La parte adjudicataria estará sujeta a las obligaciones de prestar el servicio con la continuidad convenida y garantizar a los particulares el derecho a utilizarlo en las condiciones que hayan sido establecidas; de cuidar del buen orden del servicio; de indemnizar los daños que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera el desarrollo del servicio, con la salvedad de aquellos que sean producidos por causas imputables a la Administración. Así mismo, la Administración conservará los poderes de policía necesarios para asegurar la buena marcha del servicio.

Se establecen las siguientes *condiciones especiales de ejecución del contrato*, de acuerdo con lo establecido en el artículo 202 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

21.1. Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales de ejecución de carácter laboral:

1. La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo.





higienearen arloan indarrean dauden legezko xedapenak bete behar ditu. Administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek betetzen ez badira.

2. Lizitatzaleek, esleipendun suertatuz gero, kontratuaren helburu den jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa zein den adierazi beharko dute; modu berean, behin kontratua esleitu eta gero, lizitatzaleek langileei benetan aplikatuko zaizkien lan-baldintzei buruz eskatuko zaien informazio guztia eman beharko dute.

3. Esleipendunak, kontratua gauzatzeko den denbora guztian, hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du, betiere langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, inola ere, soldata hura baino txikiagoa izan.

4. Kontratuaren xede den zerbitzua eskainiko duten langileei aplikatu zaien Hitzarmen kolektiboari buruzko informazioa esleipen-ebazpenean jasoko da eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

5. Lizitatzaleek lizitazio-, esleitze- eta gauzatze-prozesuen ondorioz (eta prozesu horiek bukatu arte) sortzen diren datu guztiei, gardentasun instituzionala emango dietela onartu behar dute borondatez.

21.2. Kontratu hau gauzatzeko, derrigorrez bete beharko dira ondorengo baldintza berezi hauek, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez:

1.- Esleipendunak kontuan hartuko du

con respecto al personal que emplee en este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

2. Los licitadores o licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato en el caso de resultar adjudicatarios/as, así mismo, tienen la obligación de facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

3. El adjudicatario o adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

4. La información sobre el convenio colectivo aplicable a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato se incluirá en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil de contratante.

5. Los licitadores o licitadoras se comprometen voluntariamente a dar transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución hasta su finalización.

21.2. Para la ejecución de este contrato se exigen las siguientes condiciones especiales en relación a la igualdad de mujeres y hombres:

1.- La entidad contratista tendrá en cuenta la





genero ikuspegia kontratua gauzatzean sortuko diren txosten, idatzi, datu-bilketa, estatistika, guztietan; halaber, hizkuntza eta irudi ez sexistak erabiliko ditu sortuko diren dokumentu eta euskarri guztietan.

2.- Dokumentuetan, publizitatean, irudian edo materialetan hizkuntzaren ez sexista erabiliko da eta emakumeen edo estereotipo sexisten irudi diskriminatzailea erabiltzea saihestuko da. Halaber, balio hauek sustatuko dira emakumeen irudiari dagokionez: berdintasuna, ordezkaritza orekatua, aniztasuna, baterako erantzukizuna eta genero-rolen eta -identitateen aniztasuna.

21.3. Kontratua gauzatzean, enpresa esleipendunak ondorengo baldintza bereziak bete beharko ditu, Segurtasun eta Lan-osasun arloetan:

1.- Laneko arriskuak prebenitzeko plan espezifiko aurkeztuko du, kontratua gauzatze egin beharreko lanei dagokienez. Horretarako, esleipendunak udalerrian egingo dituen lanerako Segurtasun eta Osasun Plan bat egin eta aurkeztu beharko du eta Udalak onartu egin behar du plan hori.

2.- Prebentzio planaren arabera, enpresaren jardueran eta erabakietan lan arriskuen prebentzioa aintzat hartzeko beharrezko prestakuntza jaso duten eta zuzendaritzalanak egingo dituzten langileak izango ditu esleipendunak.

3.- Segurtasunerako eta lan-osasunerako

perspectiva de género en todos los informes, escritos, recogida de datos, estadísticas, etc. que se deriven de la ejecución del contrato, realizando un uso no sexista de todo tipo de lenguaje e imágenes en los documentos y soportes que se produzcan.

2.- Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

21.3. La empresa contratista deberá de cumplir las siguientes condiciones especiales de ejecución, en materia de Seguridad y Salud Laboral:

1.- Presentar un plan específico de prevención de riesgos inherentes a los trabajos incluidos en el contrato, para lo cual, la parte adjudicataria deberá confeccionar y presentar para su aprobación por el Ayuntamiento, un Plan de Seguridad y Salud para los trabajos a realizar en el municipio.

2.- Disponer de personas que, conforme al plan de prevención, ejercen funciones de dirección han recibido la formación necesaria para integrar la prevención de riesgos laborales en el conjunto de sus actividades y decisiones.

3.- Disponer de un procedimiento de





izateko.

21.5. Kontratua gauzatzean, enpresa esleipendunak ondorengo baldintza bereziak bete beharko ditu, hizkuntza arloan:

1. OLAMENDI eskola publikoan D ereduan eskolatzen dira haurrak; beraz, euskaraz artatuko dira Atezaintza zerbitzua erabiliko duten pertsonak (ikasleak, irakasleak, gurasoak eta eskolara joango diren gainerako pertsonak). Edozelan ere, administrazioari eskatzen zaizkion hizkuntza-baldintza berdinetan artatuko dira atezaintza zerbitzua erabiliko dutenak.

2. Paisaia linguistikoa: Euskaraz egongo dira errotuluak, oharrak eta seinaleak eta euskaraz izango dira gainerako komunikazioak; elebidun izanez gero, euskarak lehentasunezko tratamenduak izango du.

3. Hizkuntza erabilera administrazioarekin: Euskaraz izango dira Udalaren eta enpresaren arteko ahozko eta idatzizko komunikazio guztiak (kontratua, fakturak, txostenak, bilerak, ...).

22. KLAUSULA. Alderdien eskubideak eta betebeharrak

22.1 Kontratatari ordaintzea

Kontratuaren prezioa kobrantza-agiri egokia aurkeztu eta onartu ondoren ordainduko da.

Fakturak formatu elektronikoa izango du, Faktura elektronikoa sustatzeko eta sektore publikoan fakturen kontularitza-erregistroa

21.5. La empresa contratista deberá de cumplir las siguientes condiciones especiales de ejecución, en materia lingüística:

1. Dado que OLAMENDI eskola publikoa es un centro público de modelo D, el euskera será el idioma principal para la atención directa a las personas que accedan al Servicio de Consejería (alumnado, profesorado, madres-padres y otras personas que accedan al centro). De todos modos, la atención y respuesta a las personas usuarias se realizará en las mismas condiciones lingüísticas que se le exige a la Administración.

2. Paisaje lingüístico: Las rotulaciones, notas, señales y demás comunicaciones serán en euskera y, si es en bilingüe, dando prioridad al euskera.

3. Uso con la Administración: Todas las comunicaciones orales y escritas entre el ayuntamiento y la empresa (contrato, facturas, informes, reuniones, consultas, ...) serán en euskera.

CLÁUSULA 22. Derechos y obligaciones de las partes

22.1 Abonos al contratista

El pago del precio del contrato se realizará contra la presentación y conformidad del correspondiente documento cobratorio.

La factura deberá presentarse en formato electrónico en los supuestos que fija la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de Impulso a la



sortzeko abenduaren 27ko 25/2013 Legean jasotakoaren arabera.

22.2 Lan-obligazioak, gizarte arlokoak eta gardentasunekoak

Kontratistak lan eta gizarte segurantzaren arloetan indarrean dagoen araudia betetzeko obligazioa du. Modu berean, honako legerietan jasotakoa betetzeko obligazioa du: desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorren testu bateratua onartzen duen azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege-dekretuan jasotakoa, Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan jasotakoa, Lan-arriskuen prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legean jasotakoa, Prebentzio-zerbitzuen araudia onartzen duen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege-dekretuan jasotakoa eta kontratua gauzatuko den epean zehar promulgatuko diren arauetan jasotakoa.

Modu berean, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratuaren esleipendunak aipatu arauan, eta udal mailan emango diren arauetan, aurreikusitako obligazioak betetzeko nahitaezko informazio osoa eman behar dio Administrazioari, hark hala eskatuz gero.

22.3 Kontratistaren betebeharrak:

Zerbitzua astelehenetik ostiralera prestatuko da, 8:30etatik 12:30era.

Hauexek dira eskainiko diren zerbitzuak:

Factura Electrónica y Creación del Registro Contable de Facturas del Sector Público.

22.2. Obligaciones laborales, sociales y de transparencia

El/a contratista está obligado al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral y de Seguridad Social. Asimismo, está obligado/a al cumplimiento del Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre efectiva de mujeres y hombres, de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre Prevención de Riesgos Laborales, y del Reglamento de los Servicios de Prevención, aprobado por Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, así como de las normas que se promulguen durante la ejecución del contrato.

Asimismo, de conformidad con lo establecido en el artículo 4 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información y buen gobierno, la parte adjudicataria del contrato está obligada a suministrar a la Administración, previo requerimiento, toda la información necesaria para el cumplimiento de las obligaciones previstas en la citada norma, así como en aquellas normas que se dicten en el ámbito municipal.

22.3 Obligaciones de la persona contratista

El servicio se prestará de lunes a viernes de 8:30 a 12:30 horas.

El servicio consistirá en:





1. Ikastetxea zabaltzea eta ixtea; argiak itzali; leihoak, atea, pertsianak, txorrotak eta behar den guztia itxi. Finean, instalazioak modu egokian utzi. Hauxe izango da ordutegia:

- Goizean: atea goizeko 8:30ean irekiko dira eta 9:15ean jolastokiko atea itxiko da.
- Eguerdian: 11:45ean jolastokiko atea irekiko da.
- Jolas orduetan: jolastokiko komunak ireki eta itxiko dira.

2. Astelehenetan, eskola ireki ondoren, Laubide auzoa 11. zenbakian dagoen Haur Hezkuntzako eraikinerara joango da, sarbideak garbi ote dauden ikustera. Horrela ez balitz, garbituko ditu.

3. Instalazioetan sartuko diren pertsonak kontrolatzea (gurasoak, garraio-zerbitzuko langileak, enpresa hornitzaileak eta abar) eta eskaerak bideratzea.

4. Telefonoa erantzutea, dagokionari eman beharreko abisua eman.

5. Ikasleei dagokien gelara laguntzea edo haien bila joatea, hala eskatzen zaionean.

6. Fotokopiagailua erabiltzea, eta haren mantentze-lanez eta tonerra eta orriak eskatzeaz arduratzea. Era berean, fotokopiatu, eskaneatu, enkoaderatu, plastifikatu, gillotinu eta liburuak egin eta forratzea.

7. Geletatik abisuak banatu.

8. Bulegoetako materiala eskatu, ondoren dagokionari banatu.

9. Kartelak, postalak, eskulanak eta bestelako lan bereziak egitea, agindutakoaren arabera.

10. Ikastetxea garbi egon dadila zaintzea, bai

1. Abrir y cerrar el centro educativo; apagar las luces; cerrar ventanas, puertas, persianas, grifos y todo lo necesario; dejar las instalaciones de forma adecuada. El horario será el siguiente:

- Mañana: abrir las puertas a las 8:30 horas y cerrar la puerta del patio a las 9:15 horas.
- Mediodía: abrir la puerta del patio a las 11:45 horas.
- En las horas de patio: abrir y cerrar los servicios del patio.

2. Los lunes, después de la apertura del centro, acudirá a la escuela de Educación Infantil, sita en Laubide auzoa 11, para verificar que están limpios los accesos de entrada. De no ser así, procederá a su limpieza.

3. Controlar el acceso de las personas que acudan a las instalaciones (madres/padres, personal del servicio de transporte, empresas proveedoras, ...) y canalizar su demanda.

4. Atender el teléfono y canalizar los avisos pasando nota a quien corresponda.

5. Acompañar a las alumnas/os al aula correspondiente o acudir en su búsqueda cuándo así se requiera.

6. Utilizar la fotocopidora, encargándose de su mantenimiento e incluso del pedido de tóner y hojas. Asimismo, fotocopiar, escanear, encuadernar, plastificar, guillotinar e incluso confeccionar y forrar libros.

7. Repartir los avisos por las clases.

8. Realizar pedidos de material de oficina repartiéndoselo a quien corresponda.

9. Confeccionar carteles, postales, manualidades y otros trabajos especiales, según se le indique.

10. Cuidar de la limpieza del centro educativo.





barrualdean (gelak) bai kanpoaldean (jolastokia) sor daitezkeen arazo zehatzez arduratzea: elurra, kristalak, dutxak, ... Eskolako sarbideak garbi egon daitezela zaintzea eta, beharra egonez gero, urarekin eta lixibarekin garbitzea.

11. Ikastetxeko eraikinak eta instalazioak egoera onean egon daitezela zaintzea eta, beharko balitz, landareak ureztatzea. Matxuraren bat dagoela egiaztatuz gero, egin beharreko oinarriko konponketak egin udaletxeko mantentze-laneko langilearekin batera. Zentzu horretan, gertatutako matxura idatziz jasoko da eta zentroko mantentze-laneko arduradunari jakinaraziko zaio.

12. Berogailua piztea eta ondo pizten dela zaintzea, eta Udaleko mantentze-lanetako langileari akatsen berri ematea.

13. Ikastetxeko instalazioetan altzariak, materialak, tresnak, lanabesak eta dokumentuak mugitzea edo eskualdatzea edo Haur Hezkuntzako eraikinera eramatea.

14. Birziklatzeko papera dagokion edukiontzira eramatea eta Sasietaekin harremanetan jarri beharrezkoa denean.

15. Ur-kontagailua hileru irakurtzea eta dagokionari jakinaraztea.

16. Astean behin, jangelara sarbidea ematen duten kanpoko eskailerak garbitzea.

17. Agindutako eta egindakoak lanak egunero erregistratzea dagokion aplikazio informatikoan.

tanto la interior (aulas) como la exterior (patio). Ocuparse asimismo de los problemas concretos que pudieran surgir: nieve, cristales, duchas... Mantener limpios los accesos al centro y, si fuera necesario, limpiar con agua y lejía.

11. Cuidar de la conservación de los edificios e instalaciones del centro educativo. Si fuera necesario, regar las plantas. En caso de comprobar que existe alguna avería, realizar reparaciones básicas en primera instancia y comunicárselo al empleado de mantenimiento del Ayuntamiento. En ese sentido, se deberá recoger por escrito y se pondrá en conocimiento del grupo encargado del mantenimiento del centro.

12. Cuidar del encendido de la calefacción, dando cuenta de las anomalías al empleado de mantenimiento del Ayuntamiento.

13. Mover o trasladar mobiliario, materiales, utensilios, enseres y documentos dentro de las instalaciones del centro educativo o al edificio de Educación Infantil.

14. Llevar el papel para reciclar al contenedor y ponerse en contacto con Sasieta cuando sea necesario.

15. Hacer la lectura mensual del contador de agua y comunicárselo a quien corresponda.

16. Una vez a la semana, limpiar las escaleras exteriores que dan acceso al comedor.

17. Registrar diariamente en la aplicación informática oportuna los trabajos encomendados y los realizados.





18. Zentroko zuzendaritzak Udalaren oniritziarekin zehaztuko dituen eta alde zuzenetik aurreikusi ezin diren bestelako eginkizun guztiak.

22.4 Subrogazioa.

2017ko Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 130. artikuluan araututakoaren arabera, **kontratu hau subrogatu** ahal izango da; horrela eginez gero, esleipenduna enplegu-emaila gisa subrogatu beharko da.

III. Eranskinean zehaztutako lan-harremanetan.

Aipatu III. Eranskinean jasotako informazioa gaur egun zerbitzua eskaintzen duen enpresak emandakoa da. Horren haritik, subrogazioa eman eta gero, laneko kostuak aurreko kontratistak kontratazio-organismoari eskaini dion informaziotik ateratakoak baino handiagoak baldin badira, kontratistak zuzenean aurreko kontratistaren aurkako eskaria egin ahal izango du.

Modu berean, kontratistak subrogatuak izan diren langileei ordaindu ez zaizkien soldatak eta sortutako Gizarte segurantzako kotizazioak ordaindu beharko ditu kontratistak, baita kontratua ezeztatzen bada eta kontratista berriak langile haiek subrogatuta hartu baditu ere; horrelakoetan, obligazio hori ez da azkeneko kontratistarena. Kasu horretan, aipatu soldatak ordaindu ez direla egiaztatu ondoren, Administrazioak kontratistari sor zaizkion diru-kopuruak atxikiko ditu aipatu soldatak ordainduko direla bermatzeko; horrezaz gain, Administrazioak ez du behin betiko bermea itzuliko ordainketa horiek egin direla egiaztatuko ez den bitartean.

22.5. Kontratua indargabetzeko kausa izan daitezkeen funtsezko obligazioak.

18. Todas aquellas funciones que determine la dirección del centro con el visto bueno del Ayuntamiento, y no puedan ser previstas de antemano.

22.4 Subrogación.

A los efectos de lo regulado en el artículo 130 de la LCSP 2017, el presente contrato será objeto de **subrogación contractual**, quedando obligado la-el adjudicataria-o a subrogarse como empleador/a en las relaciones laborales especificadas en el **ANEXO III**.

La información recogida en el referido anexo III, ha sido facilitada por la empresa que presta el servicio en la actualidad. En ese sentido, en el caso de que una vez producida la subrogación los costes laborales fueran superiores a los que se desprendieran de la información facilitada por el antiguo contratista al órgano de contratación, el/la contratista tendrá acción directa contra el antiguo contratista.

Asimismo, el/a contratista estará obligado/a a responder de los salarios impagados a los trabajadores y trabajadoras afectadas por subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad Social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y aquellos/as sean subrogados/as por el nuevo/a contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a este último. En este caso, la Administración, una vez acreditada la falta de pago de los citados salarios, procederá a la retención de las cantidades debidas al/a contratista para garantizar el pago de los citados salarios, y a la no devolución de la garantía definitiva en tanto no se acredite el abono de éstos.

22.5. Obligaciones esenciales que pueden ser causa de resolución del contrato.







egin du justifikazio horren betetzeari buruz. Txosten horretan, halaber, bereziki jasoko da kontratua kudeatzen duten langileei dagokienez, klausula honetan zehaztutako obligazioak betetzen direla.

Aldeko txosten hori jaso gabe, ez da dagokion faktura ordainduko eta berehala emango zaio hasiera dagokion zigor-espeditetari edo kontratua indargabetzeari, dagokionaren arabera.

23. KLAUSULA. Azpikontratazioa

Kontratuaren helburu diren prestazio osagarrien azpikontratazio partziala onartzen da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuaren 9/2017 Legearen 215. artikuluan ezarritako baldintzetan eta terminoetan.

Azpikontratazioa ondorengo oinarriko baldintzak betez egin beharko da:

a) Esleipendunak, egin nahi duen azpikontratu bakoitzaren gaineko ondorengo datuak jakinaraziko dizkio Udalari aldez aurretik eta idatziz:

- Azpi-kontratista zein den, bere datu pertsonalak, gaitasuna eta kaudimena.

- Azpi-kontratatista kontratuko zein alderdi gauzatu dituen.

- Azpikontratatuaren diren prestazioen zenbatekoa.

b) Ezingo dira Administrazioarekin kontratazeko gaitasuna galdu duten pertsonak edo enpresak azpikontratu. Modu berean, ezingo dira azpikontratu nahi diren prestazio zehatzak eskaintzeko behar den gaitasuna, kaudimena eta gaikuntza profesionala ez duten pertsona eta enpresak azpikontratu.

elaborará un informe sobre el cumplimiento de dicha justificación. En ese informe se hará también expresa referencia al cumplimiento de las obligaciones indicadas en esta cláusula en relación con el personal que gestiona el contrato.

Sin dicho informe favorable no se dará curso al pago de la factura correspondiente y se iniciará de inmediato un expediente de penalización o de resolución del contrato, según proceda.

CLÁUSULA 23. Subcontratación

Se autoriza la subcontratación parcial de las prestaciones accesorias objeto del contrato en los términos y con las condiciones que establece el artículo 215 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

La subcontratación deberá realizarse cumpliendo los requisitos básicos siguientes:

a) Comunicación previa y por escrito al Ayuntamiento del adjudicatario/a de los datos siguientes en relación con cada subcontrato que pretenda realizar:

- Identificación del/a subcontratista, con sus datos de personalidad, capacidad y solvencia.

- Identificación de las partes del contrato a realizar por el/a subcontratista.

- Importe de las prestaciones a subcontratar.

b) No podrá subcontratarse con personas o empresas inhabilitadas para contratar con la Administración ni carentes de la capacidad solvencia y habilitación profesional precisa para ejecutar las prestaciones concretas que se subcontratan.





c) Azpikontratazioa egingo duen kontratistak, azpikontratatuak dituen lanak hasi aurretik lan horiek gauzatuko dituzten langileak Gizarte Segurantzaren afiliatuta eta alta emanda daudela egiaztatu beharko du, ezkutuko enplegua erregularizatu eta kontrolatzeko eta etxebizitzaren zaharberritzea sustatzeko neurriei buruzko apirilaren 29ko 5/2011 Errege Lege Dekretuan ezarritakoa betetze aldera.

d) Kontratistak azpikontratazioaren langileen ordezkariak informatu beharko ditu, lan legerian ezarritakoaren arabera.

e) Azpi-kontratistek kontratista nagusiaren aurrean bakarrik geratuko dira behartuta Udalaren aurrean kontratua gauzatzearen erantzukizun osoa bere gain hartzea; eginbehar hori administrazio-baldintza zehatzen agirian eta kontratuan jasotakoaren arabera egingo da. Baina Udalak azpikontratazio horiek daudela jakiteak ez du kontratista nagusiaren erantzukizun eskusiboa aldatzen.

c) El/a contratista que subcontrate deberá comprobar con carácter previo al inicio de los trabajos que subcontrate, la afiliación y alta en la Seguridad Social de los trabajadores y trabajadoras que vayan a realizar los trabajos en cuestión en cumplimiento de lo establecido en el Real Decreto-ley 5/2011, de 29 de abril, de medidas para la regularización y control del empleo sumergido y fomento de la rehabilitación de viviendas.

d) El contratista o la contratista deberá informar a los/as representantes de los trabajadores y trabajadoras de la subcontratación, de acuerdo con la legislación laboral.

e) Los/as subcontratistas quedarán obligados/as sólo ante el contratista o la contratista principal que asumirá la total responsabilidad de la ejecución del contrato frente al Ayuntamiento, con arreglo estricto a los pliegos de cláusulas administrativas particulares y a los términos del contrato, sin que el conocimiento por parte del Ayuntamiento de la existencia de subcontrataciones altere la responsabilidad exclusiva del/a contratista principal.





f) Kontratastak azpi-kontratastak gauzatuko dituzten prestazioengatik adostutako prezioa ordaindu beharko die, merkataritzako eragiketen berankortasunaren aurka borroka egiteko neurriak jartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean ezarritako epeetan gutxienez. Hori betetzen dela bermatzeko, Udalari bidaliko zaion fakturazio bakoitzarekin batera, kontratastak kontratu honen baitan azpikontratatu dituen enpresek edo autonomoek aurreko hilabetearen egin dituzten lanak ordaindu dituela egiaztatuko duen agiria aurkeztu beharko du.

f) El contratista o la contratista deberá abonar a los/as subcontratistas el precio pactado por las prestaciones que realicen como mínimo en los plazos previstos en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales. Para garantizar tal cumplimiento, el contratista o la contratista con cada facturación al Ayuntamiento deberá aportar el justificante del pago de los trabajos realizados en el mes anterior por las empresas o autónomos que haya subcontratado en el marco del presente contrato.

24. KLAUSULA. Kontratu-aldaketak

Administrazioak zerbitzuaren ezaugarriak alda ditzake baina soilik interes publikoko arrazoiengatik eta Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 203tik 207ra bitarteko artikuluetan aurreikusitako egoerak ematen badira.

CLÁUSULA 24. Modificaciones contractuales.

La Administración podrá modificar las características del servicio contratado únicamente por razones de interés público y si concurren las circunstancias previstas en los artículos 203 a 207 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

25. KLAUSULA. Kontratastaren ondorengoa izatea

CLÁUSULA 25. Sucesión en la persona del contratista o la contratista





Enpresak edo horien jarduera-adarrak elkartu, bereizi, ekarri edo eskualdatuz gero, kontratuak indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin. Kasu horietan ondorengoak bere gai hartuko ditu kontratuaren eskubideak eta obligazioak, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. artikuluan eskatutako baldintzak ematen badira.

Enpresak edo horien jarduera-adarrak elkartu, bereizi, ekarri edo eskualdatuz gero, kontratuak indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin. Kasu horietan ondorengoak bere gai hartuko ditu kontratuaren eskubideak eta obligazioak, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. artikuluan eskatutako baldintzak ematen badira.

Kontratistaren betebeharra da nortasun juridikoari eragin lekiokkeen edozein aldaketa Administrazioari jakinaraztea, eta fakturak ordaintzeko legezko epea eten egingo da subrogazioaren baldintzak betetzen direla egiaztatu arte.

Kontratua esleituko zaion erakundeak izan beharreko kaudimen-baldintzak betetzen ez baditu ezingo zaio subrogatu eta, kasu horretan, kontratistari leporatutako arrazoiengatik amaitutzat emango da kontratua.

26. KLAUSULA. Kontratua lagatzea

Kontratua laga ahal izango da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017

En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Es obligación del contratista o la contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifique el cumplimiento de las condiciones de la subrogación.

Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el mismo, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del contratista o la contratista.

CLÁUSULA 26. Cesión del contrato

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley





Legearen 214. artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin:

a) Kontratazio-organoak, aurretik, eta berariaz, baimendu egin behar du lagapena.

b) Lagatzaileak, gutxienez, kontratuaren zenbatekoaren 100eko 20a eginda izan behar du.

c) Lagapenaren hartzaileak Administrazioarekin kontratatze gaitasuna izan behar du eta kontratuaren gauzatze-fasearen arabera eskatuko zaion kaudimena izan behar du; halaber, behar bezala sailkatuta egon behar du baldintza hori lagatzaileari eskatu bazaio eta ezingo da kontratatze debekuetan sartuta egon.

d) Esleipendunaren eta lagapenaren hartzailearen artean eskritura publikoan jaso beharko da lagapena.

27. KLAUSULA. Kontratua ez betetzeagatik jarri beharreko zigorrak

27.1 Atzerapenengatiko zigorrak

Esleipenduna behartuta dago kontratua gauzatzeko epea eta kontratazio-organoak ezarritako gainerako epe partzialak betetzera.

Esleipendunak, berari leporatutako arrazoiengatik, ezarritako epe osoa igaro eta hornidurak eman gabe baitu, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera utzi edo egun bakoitzeko diru-zigorra ezartzea: egunean 0,60 euro kontratuaren prezioaren 1.000,00 euroko, BEZ kanpo.

Atzerapenagatiko zigorraren guztizko zenbatekoak kontratuaren prezioaren

9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

a) Que el órgano de contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión.

b) Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato.

c) Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente o la cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.

d) Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario o la adjudicataria y el cesionario o la cesionaria, en escritura pública.

CLÁUSULA 27. Penalidades por Incumplimiento

27.1 Penalidades por demora

La parte adjudicataria queda obligada al cumplimiento del plazo de ejecución del contrato y de los plazos parciales fijados por el órgano de contratación.

Cuando el contratista o la contratista, por causas imputables al mismo/a, hubiera incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5% del precio del





100eko 5aren (% 5) multiploren bat jotzen duen bakoitzean, kontratazio-organoak aukera izango du kontratua bertan behera uzteko edo zigor gehiago ezarri eta burutzapenean aurrera egin dadila erabakitzeko.

Kontratistak, bere erruagatik, kontratuan zehaztutako prestazioen gauzatze partziala horretarako ezarri den epean bukatzen ez badu, Administrazioak bi aukera izango ditu: kontratua bertan behera uztea edo lehen ezarritako zigorrak ezartzea.

27.2 Zigorrak, prestazioa ez gauzatzeagatik edo akatsez gauzatzeagatik.

Oso larritzat joko da, esleipendunak baldintza zehatzen agiri honetan kontratua gauzatzeko 21. klausulan jasotako baldintza berezietako edozein ez betetzea. Halaber oso larritzat joko da 22. klausulan ezarritako obligazioak ez betetzea.

Ez betetze horiek kontratua amaitzeko arrazoia izan daitezke, honako kasuetan izan ezik: egindakoa gauza isolatua dela eta konpondu egin daitekeela uste denean eta kontratua amaitzea dagokion zerbitzuaren interesaren kalterako izan daitekeenean; azkeneko kasu horretan kontratua amaitu ordeztu dagokion zigorra ezarriko da.

Kontratuaren ez-betetze oso larri horiek zigor hertsagarriak ezartzea ekarriko dute berekin: esleipen-prezioaren % 5, BEZ kanpo, arau-hauste bakoitzeko eta/edo epea beteko ez den egun bakoitzeko, larritasunaren, araua behin eta berriz hautsi denaren eta araua haustean fede txarra egon denaren arabera.

Kontratistak azpikontratazio arloan ezarritako

kontrato, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

Cuando el contratista o la contratista, por causas imputables al mismo/a, hubiere incumplido la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de las penalidades establecidas anteriormente.

27.2 Penalidades por incumplimiento o cumplimiento defectuoso de la prestación

Se consideran muy graves los incumplimientos por parte de la parte adjudicataria de cualquiera de las condiciones especiales de ejecución establecida en la cláusula 21 de este pliego de cláusulas particulares, así como de las obligaciones establecidas en la cláusula 22.

Estos incumplimientos serán causa de resolución del contrato, salvo que se considere que la actuación es aislada y susceptible de reconducción, y que la resolución del contrato no resulta conveniente para el interés del servicio en cuestión, en cuyo caso se sustituirá por la penalización correspondiente.

Estos incumplimientos contractuales muy graves conllevarán la imposición de las penalidades coercitivas de hasta el 5% del precio de adjudicación IVA excluido, por cada infracción y/o día de incumplimiento de plazo en función de gravedad, reincidencia y mala fe en la comisión de la infracción.

El incumplimiento por parte del contratista



obligazioak ez betetzeak, azpikontrataturako zenbatekoaren % 5eko zigorra ezartzea ekarriko du berekin eta behin eta berriz ez betetzea kontratua amaitzeko arrazoia izango da.

Kontratistak kontratuko beste obligazioetako edozein ez betetzeak edo akatsez betetzeak, kontratuko prezioaren % 5eko zigor hertsagarria ekarriko du berekin, larritasun handiagoa edo txikiagoaren arabera eta behin eta berriz obligazio horiek betetzen ez baditu.

Esleipendunari ezarriko zaizkion zigorrak ez dute kontratista berak Udalari edo Udalaren aurka joateko eskubidea izan dezaketen hirugarrenei kalte-galeren ordaina egiteko obligaziotik aske uzten.

Esleipendunak berak egindako eskaintzaren alderdi batzuk betetzen ez baditu, kontratistari exijituko zaion galte-galeren ordainean honako diferentzia sartuko da: esleipendunaren eskaintzaren eta berak bete ez duen irizpidea kontuan hartu gabe kontratua eskuratuko lukeen hurrengo kontratistaren artean dagoen aldea.

27.3 Zigorrek ezartzea

Kontratua ez betetzeagatik zigor eta kalte-galeren ordain horiek ezarri ahal izateko espediente kontrajarri sumarioa jarraituko da. Espediente horretan, salaketa egin ondoren 5 egun naturaleko epea emango zaio kontratistari alegazioak aurkez ditzan.

Alegazio horiek eta zigor espedientea

contratista de las obligaciones establecidas en la materia de subcontratación, conllevará una penalización de hasta 5% del importe de lo subcontratado, siendo su reiteración causa de resolución del contrato.

El incumplimiento por parte de la parte adjudicataria de cualquier otra de sus obligaciones contractuales o su cumplimiento defectuoso, conllevará igualmente una multa coercitiva de hasta el 5% del precio del contrato, en función de su mayor o menor gravedad y reincidencia.

Las penalizaciones que se impongan a la parte adjudicataria son independientes de la obligación del contratista o la contratista de indemnizar por los daños y perjuicios que su incumplimiento ocasione al Ayuntamiento o a terceros con derecho a repetir contra el Ayuntamiento.

En el caso de incumplimientos por parte de la parte adjudicataria de aspectos de su oferta, la indemnización que se exigirá al contratista o la contratista incorporará la diferencia que en su caso haya existido entre su oferta y la del/a siguiente contratista al que se hubiese adjudicado el contrato sin tener en cuenta el criterio que no ha cumplido la parte adjudicataria.

27.3 Imposición de penalidades

Para la imposición de estas penalizaciones indemnizaciones por incumplimiento contractuales se seguirá un expediente contradictorio sumario, en el que se concederá al contratista o la contratista un plazo de alegaciones de 5 días naturales tras formularse la denuncia.

Dichas alegaciones y el expediente





Alkateak edo berak izendatuko duen zinegotzi ordezkariak erabakiko du, zerbitzuko udal arduradunaren txostena eta txosten juridikoa jaso eta gero. Erabaki horrek administrazio bidea agortuko du.

Udalak zigor horiek ezartzeko espedientea gertakarien berri idatziz jasoko duen unean bertan hasiko du. Edozelan ere, ez-betetzeak lanen gauzatze materialean modu larrian eraginik izango ez duela edo zigor espedientea hasteak on egin baino kontratuaren gauzatzearen martxa kaltetu egingo duela uste bada, espediente hori edozein unetan hasi ahalko da, kontratuko berme-epea amaitu baino lehen beti ere.

Ezarritako zigor eta kalte-galeren ordainak berehala gauzatuko dira eta Udalak kontratistari ordaindu gabe dituen dagozkion ordainketetatik kenduta kobratuko dira. Ordaindu beharreko kopururik ez balego, kobratzeko geratzen dena behin betiko bermearen kontura kobratu ahal izango da eta ezarritako bermea zigorren zenbateko osoa kitatzeko nahikoa ez bada, premiamenduzko administrazio bidea erabilita erreklamatu ahalko da, zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartzen delako.

28. KLAUSULA. Kontratua suntsiaraztea

Kontratua amaitzeko arrazoiak baldintza-agiri honetan eta azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 211. eta 313. artikuluetan azaltzen direnak izango dira. Kontratazio-organoak erabakiko du kontratua amaitzea, ofizioz zein kontratistak hala eskatuta.

Horrezaz gain, contratazio-organoak

penalización serán resueltos, previo informe de la persona responsable municipal del servicio e informe jurídico, por el Sr. Alcalde o Concejal/a en quien delegue, resolución que pondrá fin a la vía administrativa.

El inicio del expediente para la imposición de estas penalidades por el Ayuntamiento se realizará en el momento en que tenga conocimiento por escrito de los hechos. No obstante, si se estima que el incumplimiento no va a afectar a la ejecución material de los trabajos de manera grave o que el inicio del expediente de penalización puede perjudicar más a la marcha de la ejecución del contrato que beneficiarla, podrá iniciarse dicho expediente en cualquier momento anterior a la terminación del plazo de garantía del contrato.

Las penalidades e indemnizaciones impuestas serán inmediatamente ejecutivas y se harán efectivas mediante deducción de los pagos correspondientes que el Ayuntamiento tenga pendientes de abonar al contratista o a la contratista. Si ya no existiesen cantidades pendientes de pago, se podrán hacer efectivas contra la garantía definitiva y si ésta no alcanzase el montante de la penalización, se podrá reclamar por la vía administrativa de apremio por considerarse ingreso de derecho público.

CLÁUSULA 28. Resolución del contrato

La resolución del contrato tendrá lugar en los supuestos que se señalan en este Pliego y en los fijados en los artículos 211 y 313 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y se acordará por el órgano de contratación, de oficio o a instancia del contratista o la contratista.

Además, el contrato podrá ser resuelto por e





indargabetu ahalko du kontratua, hura gauzatzeko ezarritako epe totala betetzen ez denean edo epe partzialak betetzen ez direlako ustez epe totala beteko ez dela aurreikusten denean eta, baldin eta 27. klausulan jasotakoaren arabera, kontratazio-organoak dagozkion zigorrak ezartzea erabakitzen ez badu.

Modu berean, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 211.f) artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratua amaitzeko arrazoiak izan daitezke kontratazio-organoak funtsezko obligaziotzat jo dituenak ez betetzea.

Kontratua esleipendunaren erruz suntsiaraziko denean, behin betiko bermea konfiskatu egingo da. Administrazioari sortutako kalte=galerak bermearen kopurua gainditzen badute, diferentzia indemnizatu egingo zaio Administrazioari.

29. KLAUSULA. Kontratuaren arduraduna

Kontratua esleitzeko erabakian kontratua gauzatzeaz arduratuko den udal teknikaria izendatuko da. Arduradun horrek azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 62. artikuluan aurreikusitako funtzioak izango ditu eta, zehazki, honako hauek:

— Kontratuaren gauzatze materialaren jarraipena egitea, kontratistak bere obligazioak kontratuan adostutako terminoetan betetzen dituela egiaztatzeko.

— Esleipendunak gizarte, zerga eta ingurumen arloetan dituen obligazioak behar bezala betetzen dituela egiaztatzea; modu berean, dokumentazioa aurkeztea edo izapide administratiboren bat egitea ekarriko duten kontratuetan ezarritako obligazioak

órgano de contratación cuando se produzcan incumplimiento del plazo total o de los plazos parciales fijados para la ejecución del contrato que haga presumiblemente razonable la imposibilidad de cumplir el plazo total, siempre que el órgano de contratación no opte por la imposición de las penalidades de conformidad con la cláusula 27.

Asimismo, serán causas de resolución del contrato al amparo del artículo 211 f) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público las establecidas como obligaciones esenciales por el órgano de contratación.

Cuando el contrato se resuelva por culpa del contratista, se incautará la garantía definitiva, sin perjuicio de la indemnización por los daños y perjuicios originados a la Administración, en lo que excedan del importe de la garantía.

CLÁUSULA 29. Responsable del contrato

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un/a técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y en concreto las siguientes:

— Realizar el seguimiento material de la ejecución del contrato, para constatar que el/la contratista cumple sus obligaciones de ejecución en los términos acordados en el contrato.

— Verificar el efectivo cumplimiento de las obligaciones del adjudicatario/a en materia social, fiscal y medioambiental, y en relación con los/as subcontratistas si los hubiera, así como el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el contrato supongan



betetzen direla egiaztatzea.

— Kontratuaren xedea betetzean sor daitekeen edozein gorabehera konpontzeko beharrezkoak izango diren bilerak egitea sustatzea, Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorren 97. artikuluan jasotako prozedura kontraesandunaren bidez kontratazio-organoak erabaki dezakeela alde batera utzirik.

— Kontratistari eman beharreko jarraibideak ematea kontratua adostutako terminoetan beteko dela bermatzeko. Jarraibide horiek berehala bete beharrezkoak izango dira pertsonen segurtasunean eragingo dutenean edo ez betetzea kontratua gauzatzeko lanetan berandu aplikatzea alferrikakoa izango denean; gainerako kasuetan, eta esleipendunak bere desadostasuna adierazten badu, kontratazio-organoak erabakiko du zein neurri hartu, dagozkioken ustezko kalte-ordainen kaltetan gabe.

— Zehapenak ezar daitezela proposatzea, kontratua behar bezala betetzen ez bada.

— Kontratua gauzatzean kalte-galeren erreklamazioak ematen badira, horien espedienteetan horren berri ematea.

30. KLAUSULA. Jarraipenaz eta betetzeaz arduratuko den Unitatea

aportación de documentación o la realización de trámites de tipo administrativo.

— Promover las reuniones que resulten necesarias al objeto de solucionar cualquier incidente que surja en la ejecución del objeto del contrato, sin perjuicio de su resolución por el órgano de contratación por el procedimiento contradictorio que establece el artículo 97 del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

— Dar al contratista o a la contratista las instrucciones oportunas para asegurar el efectivo cumplimiento del contrato en los términos pactados, que serán inmediatamente ejecutivas en cuanto puedan afectar a la seguridad de las personas o cuando la demora en su aplicación pueda implicar que devengan inútiles posteriormente en función del desarrollo de la ejecución del contrato; en los demás casos, y en caso de mostrar su disconformidad el adjudicatario/a, resolverá sobre la medida a adoptar el órgano de contratación, sin perjuicio de las posibles indemnizaciones que puedan proceder.

— Proponer la imposición de penalidades por incumplimientos contractuales.

— Informar en los expedientes de reclamación de daños y perjuicios que haya suscitado la ejecución del contrato.

CLÁUSULA 30. Unidad encargada de seguimiento y ejecución





Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, Hezkuntza zerbitzua izango da kontratuaren jarraipena egiteaz eta ohiko betetzeaz arduratuko dena.

31. KLAUSULA. Isilpekotasuna eta datuen tratamendua

31.1 Konfidentzialtasuna

Kontratistak datuak babestearen arloan indarrean dagoen araudia errespetatu beharko du.

Enpresa esleipendunak (datuen tratamenduaz arduratuko dena) eta langileek, osotasun eta isilpekotasun printzipioak betez, segurtasun egokia bermatzeko moduan tratatu behar dituzte jasoko dituzten datu pertsonalak; halaber, baimendu gabeko tratamenduaren edo tratamendu ez-zilegiaren aurka babestu behar dute eta datuak galtzearen, suntsitzearen edo ezusteko kalteen aurka babestu behar dute, baliabide tekniko eta antolakuntzako egokiak aplikatuz, betiere Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan eta pertsona fisikoen babesari buruzko 2016/679 Erregelamenduan ezarritakoaren arabera, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari (datuak babesteko Erregelamendu Orokorra) dagokionez.

Obligazio hori sekretu profesionalaren betebeharraren osagarria da eta indarrean iraungo du datuak tratatzeko ardura duenarekin (Udalarekin) kontratua amaitu bada ere.

Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 62.1 de la LCSP, la unidad encargada del seguimiento y ejecución ordinaria del contrato será el servicio de Educación.

CLÁUSULA 31. Confidencialidad y tratamiento de datos

31.1 Confidencialidad

La parte contratista deberá respetar la normativa vigente en materia de protección de datos.

La empresa adjudicataria (como encargada del tratamiento de datos) y su personal en cumplimiento de los principios de integridad y confidencialidad deben tratar los datos personales a los que tengan acceso de forma que garanticen una seguridad adecuada incluida la protección contra el tratamiento no autorizado o ilícito y contra su pérdida, destrucción o daño accidental, mediante la aplicación de medidas técnicas u organizativas apropiadas de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento 2016/679 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (Reglamento general de protección de datos).

Esta obligación es complementaria de los deberes de secreto profesional y subsistirá aunque haya finalizado el contrato con el responsable del tratamiento de los datos (Ayuntamiento).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley







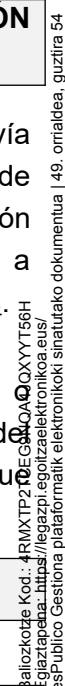
9/2017 Legea; Sektore Publikoko Kontratuen urriaren 30eko 30/2001 Legea partzialki garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege-dekretua; Herri Administrazioetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartu duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege-dekretua, 817/2009 Errege-dekretua indarrean sartu den arte indarrean egon den bitartean. Osagarri gisa, zuzenbide administratiboaren gainerako arauak eta, egonik ezean, zuzenbide pribatuko arauak.

Kontratua betetzetik alderdiren artean sortuko diren auziak, Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende egongo dira, beti ere azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 27.1. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz.

de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y esté vigente tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009; supletoriamente se aplicarán las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

El Orden Jurisdiccional Contencioso-Administrativo será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en el presente contrato de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.1 Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.









- Ez dagoela Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan jasotako kontratatze debekuetan sartuta eta indarrean dauden xedapenek ezartzen dituzten zerga-obligazioak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta dituela.

- Jakinarazpenak jasotzeko posta elektronikoaren helbidea honako hau dela:

HIRUGARRENA. Adierazpen honen bigarren atalean aipatutako agiriak dituela eta baliozkoak direla egiaztatze konpromisoa hartzen duela, baldin eta kontratuaren esleipendun izendatzen bada edo eskatuko zaion edozein momentuan.

Eta hala jasota gera dadin, adierazpena sinatzen dut.

***** Aurreko ataletan aipatu diren kontratatze gaitasunaren, kaudimenaren eta debekuetan sartuta ez egotearen baldintzak, eskaintzak aurkeztuko diren azkeneko egunean bete beharko dira eta kontratua sinatuko denean mantenduko dira.**

*** Lege honen 75. artikuluan jasotakoaren arabera, enpresak beste enpresen kaudimen eta baliabideetara joko duenean, horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du.

*** Hainbat enpresek aldi baterako enpresa-elkartea osatuko dutenean, bertan parte hartuko duen enpresa bakoitzeko erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da.

- Que no está incurso en una prohibición para contratar de las recogidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y se halla al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

- Que la dirección de correo electrónico en que efectuar notificaciones es

TERCERO. Que se compromete a acreditar la posesión y validez de los documentos a que se hace referencia en el apartado segundo de esta declaración, en caso de que sea propuesto como adjudicatario/a del contrato o en cualquier momento en que sea requerido para ello.

Y para que conste, firmo la presente declaración.

***** Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refieren los apartados anteriores, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.**

*** En los casos en que la empresa recurra a la solvencia y medios de otras empresas de conformidad con el artículo 75 de la presente Ley, cada una de ellas también deberá presentar una declaración responsable.

*** En todos los supuestos en que varias empresas concurren agrupadas en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante.



Aurreko lerraldian aipatu den adierazpenaren edo adierazpenen gehigarri gisa, enpresa-elkartea osatuko duten enpresek aldi baterako enpresa-elkartea eratzeke hartu duten konpromisoa aurkeztuko da.

*** Aurreko a) hizkian aipatzen den erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek, Espainian gauzatuko dituzten kontratuen kasuetan, kontratuan sor litezkeen (zuzenean zein zeharka) gorabehera guztietarako edozein mailako Espainiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende egongo direla esango duen adierazpena aurkeztu beharko dute eta, edozelan ere, uko egingo diote lizitatzailari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-eskumenari.

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA

Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de las empresas que sean parte de la misma.

*** Además de la declaración responsable a que se refiere la letra a) anterior, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

**DOCUMENTO FIRMADO
ELECTRÓNICAMENTE**





III. ERANKINA: SUBROGATUKO DIREN LANGILEEN DATUAK

ANEXO III: DATOS DEL PERSONAL A SUBROGAR

Langilea/ Trabajadora	Hitzarmen kolektiboa/ Convenio colectivo	Kategoria Categoría	Kontratu-mota Tipo de contrato	Lanaldia Jornada %	Antzinasuna Antigüedad	Urteko soldata gordina Salario bruto anual	Oharrak Observaciones
Peoi Atezaina 1 Peón Celador/a 1	Informazio-, harrera- eta kontrol-zerbitzu osagarriak Servicios Auxiliares de Información, Recepción, Control (99100265012 021)	Atezaina Celador/a	300	50%	01/09/2023	9.185,81	Eskolaren lan- egutegia du. Oporrak uztailaren 1etik 20ra. Calendario laboral del centro. Sus vacaciones son del 1 al 20 julio.





ANEXO IV: 2026-2027 IKASTURTEKO EGUTEGIA / CALENDARIO ESCOLAR 2026-2027

* H.U.I.S *
DATA: 2026/06/10



ORR.: 1
ERREF.: pw49008

2026-2027KO ZENTROAREN EGUTEGIA

Maila: HAUR-LEHEN HEZKUNTZA

Ikastetxeko kodea: 012115
Ikastetxearen izena: CEIP OLAMENDI HLHI
Kurtsoa: 2026-2027
Udalerria: Legazpi
Lurraldea: Gipuzkoa
Ikusk. Zonaldea: Donostia: Zona 2

IRAILA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

URRIA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AZAROA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

ABENDUA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

URTARRILA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

OTSAILA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MARTXOA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APIRILA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAIATZA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

EKAINA

AL.	AS.	AZ.	OG.	OR.	LR.	IG.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

EGUNA	GOIZEZ	ARRATZALDEZ
AL.	09:00-12:15	14:15-16:15
AS.	09:00-12:15	14:15-16:15
AZ.	09:00-12:15	14:15-16:15
OG.	09:00-12:15	14:15-16:15
OR.	09:00-12:15	14:15-16:15
TRI	09:00-12:30	
BER	09:00-12:30	

Guztira Eskola-egunak: 175

Guztira Klase-egunak: 175

Eskola-orduak guztira: 875:00

Lektiboa	15	Asteburua	15	Jardunaldi trinkoa	15	Jardunaldi berezia	15
Jaleguna	15	Klase gabeko lektibo	15	Oporaldiak	15	Zaintzari eguna	15
Herri jala	15	Inhauteria	15	Zubia	15	Aurkezpene	15

Data: 2026/06/10

Zuzendararen sinadura:

